

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٨٨

بشأن الموافقة على البروتوكول رقم (١٠) الملحق باتفاق تنظيم التبادل التجاري والتعاون الاقتصادي المبرم بين جمهورية مصر العربية والمملكة الأردنية الهاشمية في ١٤/٩/١٩٦٧

رئيس الجمهورية

بمذ الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على البروتوكول رقم (١٠) الملحق باتفاق تنظيم التبادل التجاري والتعاون الاقتصادي المبرم بين جمهورية مصر العربية والمملكة الأردنية الهاشمية في ١٤/٩/١٩٦٧ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ١١ ذي القعدة سنة ١٤٠٨ (٢٥ يونيو سنة ١٩٨٨)

حسنى مبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ١١ ذي القعدة

سنة ١٤٠٨ الموافق ٢٥ يونيو سنة ١٩٨٨

البروتوكول رقم (١٠)

الملحق باتفاق تنظيم التبادل التجاري والتعاون الاقتصادي
المبرم بين جمهورية مصر العربية والمملكة الأردنية الهاشمية
في ١٤/٩/١٩٦٧

في ضوء توجيهات لقاء القمة بين جلالة الملك الحسين بن طلال والسيد الرئيس
محمد حسني مبارك وبناء على قرارات اللجنة العليا المصرية الأردنية المشتركة في
دورتها السادسة واستنادا لأحكام المادة (١٤) من اتفاق تنظيم التبادل التجاري
والتعاون الاقتصادي .

وتنفيذا لأحكام وقرارات مجلس الوحدة الاقتصادية والعربية ورغبة في تطوير
وتنمية العلاقات الاقتصادية والتجارية بينهما ، اجتمعت اللجنة الأردنية المصرية
المشتركة المنصوص عليها في المادة (١٤) من الاتفاق المشار إليه خلال الفترة
ما بين ١٠ - ١١ مايو (آيار) ١٩٨٨ ، في القاهرة لمراجعة العلاقات الاقتصادية
والتجارية بين البلدين واقترح السبل الكفيلة بتنميتها وتطويرها .

واقترنا منها بضرورة تنمية وتدعيم هذه العلاقات على أسس المصلحة
المشتركة والمنفعة المتبادلة فقد تم الاتفاق على ما يلي :

(المادة الأولى)

استهداف وصول حجم التبادل التجاري بين البلدين الى ٢٥٠ (مائتي وخمسين
مليون) دولار لعام ١٩٨٨ (١٢٥ مليون دولار لكل جانب) ، على أن يجرى
التبادل التجاري بين البلدين من خلال القنوات التالية على سبيل المثال لا الحصر :

١- (أ) يمنح الجانب المصري موافقات استيرادية لحصة المركز التجاري
الأردني في القاهرة وقدرها ٥ ملايين دولار أمريكي ، قابلة
للتحويل ويمنح الجانب الأردني موافقات استيرادية لحصة المركز

التجاري المصري في عمان وقدرها ٥ ملايين دولار أمريكي قابلة للتحويل وفقا للقوائم المرفقة من الجانبين « معفاة من قيود الاستيراد » بما قد تتضمنه من قيود الحظر أو المنع أو التقييد مع مراعاة التزامنا في اصدار الموافقات الاستيرادية .

(ب) يمنح الجانب المصري موافقات استيرادية بمبلغ ١٥ مليون دولار أمريكي للسلع الأردنية المصدرة الى جمهورية مصر العربية معفاة من قيود الاستيراد بما قد تتضمنه من قيود الحظر والمنع أو التقييد وبالعملات الحرة القابلة للتحويل ويمنح الجانب الأردني موافقات استيرادية بمبلغ ١٥ مليون دولار أمريكي للسلع المصرية المصدرة للمملكة الأردنية الهاشمية معفاة من قيود الاستيراد بما قد تتضمنه من قيود الحظر أو المنع أو التقييد وبالعملات الحرة القابلة للتحويل وذلك وفق القوائم المرفقة مع مراعاة التزامنا في اصدار الموافقات الاستيرادية .

٢ - يمدد العمل بالصفقة المتكافئة المبرمة بين البلدين في ٣١ مارس ١٩٨٥ ونديانها والبالغ قيمتها ١١٠ ملايين دولار أمريكي (٥٥ مليون دولار لكل جانب) حتى تاريخ بدء العمل بالصفقة المتكافئة الجديدة أو تمديد الصفقة الحالية .

٣ - يتم التبادل التجاري بالعملات الحرة القابلة للتحويل للقطاعين العام والخاص وفقا للقواعد السارية في كل من البلدين وفي حدود ٥٠ مليون دولار أمريكي لكل طرف على أن لا تقل حصة القطاع الخاص عن ٢٥ مليون دولار لكل طرف .

(المادة الثانية)

يجوز إجراء المناقلة بين حصص السلع الوطنية المتبادلة بالاتفاق بين الوزيرين المختصين أو من يفوضانها في اطار الحدود الاجمالية لحجم التبادل المتفق عليه ، وعلى أن لا تكون السلع المطلوب زيادة حصتها من بين السلع المحظور استيرادها كما يسكن ادراج سلع جديدة غير محظور استيرادها في أي من البلدين .

(المادة الثالثة)

التأكيد على الاستمرار في اعفاء المنتجات الوطنية المتبادلة بين البلدين من الرسوم الجمركية والرسوم والضرائب الأخرى المفروضة على الصادرات والواردات وذلك في نطاق حجم البروتوكول والبالغ ٢٥٠ مليون دولار مناصفة بين البلدين سواء وردت في قوائم السلع المرفقة بالبروتوكول والمراكز التجارية والصفحة المتنافئة والمعارض أم استوردت في نطاق حصة البروتوكول الحرة البالغة ٥٥ مليون دولار لكل طرف ، شريطة أن تكون مسحوبة بشهادات منشأ صادرة من غرفة صناعة عمان و / أو الغرف التجارية بالملكة الأردنية الهاشمية مصدقا عليها من الجهات الرسمية المختصة وعن الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات بجمهورية مصر العربية و / أو الغرفة التجارية بجمهورية مصر العربية مصدقا عليها من الجهات الرسمية المختصة ، ولا تعتبر المنتجات ذات منشأ وطني إلا إذا كانت تكلفة الإنتاج المحلي بما في ذلك المواد الأولية وائيد العاملة الداخلة في الصنع لا تقل عن ٤٠٪ من كلفة الإنتاج .

(المادة الرابعة)

تعامل السلع المتبادلة بين البلدين نفس معاملة الإنتاج الوطني فيما يتعلق بالضرائب الاستهلاك ورسوم الإنتاج والمكوس المطبقة بين البلدين .

(المادة الخامسة)

مدد العمل بالبروتوكول رقم (٦) لحين العمل بتنفيذ هذا البروتوكول .

(المادة السادسة)

يتم إصدار الموافقات الاستيرادية في كلا البلدين خلال ٣ أسابيع من تقديم الطلب وتكون هذه الموافقات سارية لمدة عام من تاريخ صدورها .

(المادة السابعة)

لا يجوز لأى من الطرفين أن يميز ضد منتجات الطرف الآخر من السلع والخدمات لصالح طرف ثالث باستخدام القيود الادارية والنقدية مثل الحصص أو التراخيص أو لجان الترشيح أو غيرها بهدف تسهيل التبادل التجارى .

(المادة الثامنة)

يوافق الجانبان على افساح المجال أمام القطاع الخاص في كلا البلدين للتعامل فى التبادل التجارى بينهما خارج الحصص المقررة .

(المادة التاسعة)

يسمح الجانب المصرى للمركز التجارى الأردنى بالقاهرة بالبيع مباشرة للقطاعين العام والخاص فى حدود الحصص المبينة فى المادة الأولى من هذا البرتوكول على أساس المعاملة بالمثل مع المركز التجارى المصرى فى عمان ويقوم كل جانب بإصدار رخص الاستيراد باسم المركز التجارى المعنى خلال مدة لا تزيد عن ٣ أسابيع من تاريخ تقديم الطلب .

وتحدد أسعار السلع المباعة من قبل المركزين التجاريين بكل من عمان والقاهرة وفقا للأنظمة المعمول بها فى كل من البلدين وبحيث لا تتجاوز نسبة العمولة لأى من المركزين عن ٣٪ من قيمة البضائع المستوردة (س . ، أند . اف) « قيمة ونولون » .

ويسمح كل من الطرفين بتحويل قيمة المنتجات المباعة لكل من المركزين التجاريين لدى ايداعها بالبنوك المعنية ، كما يسمح كل طرف بتحويل صافي أرباح المركز التجارى المقام ببلده سنويا بالعملات القابلة للتحويل .

(المادة العاشرة)

يؤكد الجانبان على استمرار اعفاء كل من المركز التجارى فى عمان والمركز التجارى الأردنى فى القاهرة من كافة الضرائب .

(المادة الحادية عشرة)

اتتفق الجانبان على ضرورة اتخاذ كافة الاجراءات اللازمة لازالة كافة العوائق التي تعترض المبادلات التجارية في مراكز حدودهما وضمن سرعة انجاز المعاملات الجسركية والجوازات والرقابة الصحية وأية أمور أخرى .

(المادة الثانية عشرة)

(أ) تشجيع اقامة المعارض الدائمة والمؤقتة والمتخصصة في كل من البلدين زيادة في التعريف بمنتجاتها .

(ب) اقامة المعارض التجارية للسلع الوطنية في كلا البلدين خلال عام ١٩٨٨ وتخصيص مبلغ مليوني دولار أمريكي لكل جانب من حق البيع المباشر معفاة من قيود الحظر أو المنع أو التقييد . على أن لا تزيد حصة أي سلعة عن ٥٪ من هذا التخصيص . ويخصم ما يتم تنفيذه من الحصة العامة لكل من البلدين وذلك كوسيلة للاسراع بتنفيذ البروتوكول .

(المادة الثالثة عشرة)

تشجيع تبادل الوفود الرسمية وغير الرسمية وفي مقدمتها وفود الغرف التجارية والصناعية .

(المادة الرابعة عشرة)

بادل المعلومات الخاصة بالتجارة الخارجية لكل من البلدين .

(المادة الخامسة عشرة)

يتولى السيد رئيس التمثيل التجاري بوزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية بجمهورية مصر العربية متابعة حسن تنفيذ هذا البروتوكول بالتعاون مع السيد المستشار الاقتصادي الأردني بالقاهرة كما يتولى السيد أمين عام وزارة الصناعة والتجارة الأردنية ذلك بالتعاون مع السيد الوزير المفوض التجاري المصري بعمان .

(المادة السادسة عشرة)

تنفيذا لأحكام المادة «١٤» من الاتفاقية المعقودة بين البلدين في ١٤/٩/١٩٦٧، اتفق الطرفان على ضرورة اجتماع اللجنة المشار إليها في المادة المذكورة مرة واحدة في السنة على الأقل في عمان والقاهرة بالتناوب لمتابعة تنفيذ هذا البروتوكول وتقديم ما قد يعترض تنفيذه من عقبات .

(المادة السابعة عشرة)

يحل هذا البروتوكول محل البروتوكول رقم «٩» الموقع في عمان بتاريخ ٢٢/١٢/١٩٨٥ ويعتبر جزء لا يتجزأ من اتفاق تنظيم التبادل التجاري والتعاون الاقتصادي الموقع بين البلدين بتاريخ ١٤/٩/١٩٦٧

(المادة الثامنة عشرة)

يبدأ العمل بتنفيذ أحكام هذا البروتوكول اعتبارا من تاريخ تبادل وثائق التصديق عليه ويجدد هذا البروتوكول تلقائيا سنة بعد أخرى ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر برغبته في انهاء العمل به أو تعديله قبل ثلاثة شهور على الأقل من انقضاء كل سنة .

وإثباتا لما تقدم وقع المندوبان المفوضان بما لهما من سلطة نيابة عن حكومتيهما .

حرر في القاهرة يوم الأربعاء الواقع في يوم ٢٥ من رمضان ١٤٠٨ هجرية الموافق ١١ من مايو ١٩٨٨ ميلادية .

عن حكومة

المملكة الأردنية الهاشمية

محمد هاشم السقاف

أمين عام وزارة الصناعة والتجارة

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

عادل محمد الجارحي

وكيل أول وزارة الاقتصاد

والتجارة الخارجية

رئيس التمثيل التجاري

قائمة

سلع حصة المركز التجارى الأردنى فى القاهرة
بهوجب البروتوكول رقم (١٠) لعام ١٩٨٨
بمبلغ ٥ (خمسة) ملايين دولار أمريكى حر قابل للتحويل

القيمة بالدولار الأمريكى

- | | |
|---------|--|
| ٧٥٠٠٠٠ | ١ - مناديل معطرة |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٢ - مدافىء نفضية |
| ٢٥٠٠٠٠٠ | ٣ - سكاكر • حلويات • بسكويات • علكه • شوكولاته |
| ٢٥٠٠٠٠ | ٤ - أدوات منزلية (مطلية) |
| ٢٥٠٠٠٠ | ٥ - مشمعات أطفال |
| ١٥٠٠٠٠٠ | ٦ - بيرة |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٧ - أقلام الحبر الجاف |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٨ - أحذية رياضية |
| ٢٥٠٠٠٠ | ٩ - أغذية أطفال |
| ٥٠٠٠٠٠ | ١٠ - أجراس كهربائية |
| ٥٠٠٠٠٠ | ١١ - ثياب |
| ١٥٠٠٠٠ | ١٢ - بودرة أطفال وشامبو |
| ٢٥٠٠٠٠ | ١٣ - طحينه |
| ٢٥٠٠٠٠ | ١٤ - حمص معلب |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ١٥ - مطهرات كيمياوية |
| ٥٠٠٠٠٠ | ١٦ - فرى |
| ٢٠٠٠٠٠٠ | ١٧ - خميرة جافة وطارية |

القيمة بالدولار الأمريكي

| | |
|---------|---|
| ١٠٠٠٠٠٠ | ١٨ - أدوات صحية معدنية وبلاستيكية |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ١٩ - انبينات وأسلاك تليفزيون |
| ٢٠٠٠٠٠٠ | ٢٠ - مفاتيح وأباريز كهربائي |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٢١ - تأسيسات كهربائية (أنابيب وعلب) |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٢٢ - تجهيزات منزلية من الكروم |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٢٣ - سلك اللحام |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٢٤ - سلك المنخل |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٢٥ - حنفيات وبطاريات (خلاطات وأطقم) |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٢٦ - دهانات |
| ١٥٠٠٠٠٠ | ٢٧ - أسلاك وكوابل كهربائية |
| ٧٠٠٠٠٠٠ | ٢٨ - أبواب أكورديون |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٢٩ - نجف |
| ٢٢٥٠٠٠٠ | ٣٠ - منظفات صناعية كيميائية |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٣١ - مبيدات حشرية |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٣٢ - أحجار صقل وشحذ المغادق |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٣٣ - أنابيب مياه سوداء ومجلفنة لغاية ٢٠٥ بوصة |
| ٢٥٠٠٠٠٠ | ٣٤ - معاجين حلاقة وأسنان |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٣٥ - صابون حمام وطبي وتواليت |
| ٢٥٠٠٠٠٠ | ٣٦ - ملابس جينز مختلفة |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٣٧ - خامات الورق الصحي |
| ٢٥٠٠٠٠٠ | ٣٨ - أطباق وكاسات ورقية |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٣٩ - ربطات عنق |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٤٠ - سلالم وعربات أطفال |

القيمة بالدولار الأمريكي

| | |
|---------|------------------------------------|
| ٢٥٠٠٠٠ | ٤١ - كورن فلكس وشبس |
| ١٥٠٠٠٠٠ | ٤٢ - أغذية متنوعة |
| ٢٥٠٠٠٠ | ٤٣ - محابس نحاسية |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٤٤ - أجواخ |
| ١٠٠٠٠٠ | ٤٥ - بكنج باوذر |
| ٢٥٠٠٠٠ | ٤٦ - رقائق ألومنيوم |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٤٧ - مشروبات غازية |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٤٨ - بطاريات جافة |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٤٩ - عطور |
| ١٠٠٠٠٠ | ٥٠ - مسامير عادية |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٥١ - تريكو |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٥٢ - رب البندورة (معجون الطماطم) |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٥٣ - ورق الحاسبات الإلكترونية |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٥٤ - حرامات (بطانيات) |
| ٢٨٠٠٠٠٠ | ٥٥ - ملابس جاهزة مختلفة |
| ١٢٥٠٠٠٠ | ٥٦ - اطارات وعدسات نظارات |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٥٧ - فايبر جلاس |
| ٢٠٠٠٠٠ | ٥٨ - فلاتر سيارات |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٥٩ - كربونات كالسيوم |
| ٨٥٠٠٠٠ | ٦٠ - متنوعة |

٥٠٠٠٠٠٠٠

المجموع

قائمة

سلع حصة المركز التجارى المصرى بعمان
بموجب البروتوكول رقم (١٠) لعام ١٩٨١
بمبلغ ٥ (خمسة) ملايين دولار أمريكى حر قابل للتحويل

القيمة بالدولار الأمريكى

| | |
|------------|---|
| ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ | ١ - ملابس داخلية وخارجية |
| ٢٣٠٠٠٠٠ | ٢ - صاج ومنتجات الحديد والصلب |
| ١٠٠٠٠٠٠٠٠ | ٣ - موكيت (وسجاد قطع) |
| ١٥٠٠٠٠٠٠٠ | ٤ - أحذية ومنتجات جلدية |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٥ - أقمشة وبياضات وفوط |
| ٢٥٠٠٠٠٠ | ٦ - سكاكر وحلويات وبسكويت وشوكولاته وعلكة |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٧ - أثاث |
| ١٥٠٠٠٠٠٠٠ | ٨ - بسيرة |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٩ - ثياب |
| ١٠٠٠٠٠٠٠٠ | ١٠ - أجواخ |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ١١ - بطاريات جافة |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ١٢ - حرامات (بطانيات) |
| ٧٠٠٠٠٠٠ | ١٣ - أبواب أكورديون |

١٠٠٠٠٠٠٠٠٠

المجموع

قائمة

بالمبلغ الأردني للخدمة العامة

بمبلغ (١٥) مليون دولار أمريكي من قابل للتحويل

القيمة بالدولار الأمريكي

- ١ - أفران الغاز على اختلاف، انواعها وأحجامها والمسطحة ٥٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ٢ - غسالات كبيرة صغيرة ٥٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ٣ - رخام كتل ومسح ٥٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ٤ - حقائب سفرية ويدوية نسائية ورجالية ٢٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ٥ - أدوات صحية معدنية وبلاستيكية ٢٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ٦ - اتينات وأسلاك تليفزيون ١٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ٧ - سخانات شمسية ٥٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ٨ - سخانات كهربائية ١٥٠٠٠٠٠ ر.د.
- ٩ - مفاتيح وأباريز كهربائية ٢٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١٠ - تأسيسات كهربائية (أنابيب وعلب) ١٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١١ - خامات الورق الصحي ١٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١٢ - تجهيزات منزلية من انكروم ١٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١٣ - أجواخ ٢٥٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١٤ - سلك اللحام ١٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١٥ - سلك المنخل ١٥٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١٦ - حنفيات وبطاريات وخلطات وأطقم ٢٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١٧ - منتجات البلمرة (الغراء والاكسيديات) ٥٠٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١٨ - أسلاك وكوابل كهربائية ١٥٠٠٠٠٠ ر.د.
- ١٩ - أقمشة تركيبية ومخاولة ٥٠٠٠٠٠٠ ر.د.

القيمة بالدولار الأمريكى

| | |
|---------|--|
| ٢٥٠٠٠٠ | ٢٠ - مذيبات الدهانات |
| ٧٥٠٠٠٠٠ | ٢١ - ملابس رجالية ونسائية وأطفال وملابس جينز |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٢٢ - أسلاك شائكة |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٢٣ - أجراس كهربائية |
| ١٢٥٠٠٠٠ | ٢٤ - ثقاب |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٢٥ - جوارب مختلفة |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٢٦ - أيادي أبواب وشبابيك |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٢٧ - أبواب أكورديون |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٢٨ - أحذية رياضية |
| ٥٠٠٠٠٠ | ٢٩ - ثريات برونزية (نجف) |
| ٦٠٠٠٠٠٠ | ٣٠ - أثاثات معدنية منزلية ومكتبية |
| ٢٥٠٠٠٠٠ | ٣١ - منظفات صناعية كيميائية سائلة ومسحوق |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٣٢ - مستحضرات تجميل |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٣٣ - فرساليا |
| ٢٠٠٠٠٠ | ٣٤ - خبيرة نظرية وجافة |
| ٢٠٠٠٠٠٠ | ٣٥ - حبيبات بلاستيكية |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٣٦ - أنابيب وخرطوم مياه بلاستيكية |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٣٧ - أحذية بلاستيكية وألعاب بلاستيكية |
| ٢٥٠٠٠٠ | ٣٨ - منظفات كهربائية (استبايزر) |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٣٩ - قوالب وأدوات لماكينات الاتاج |
| ٢٥٠٠٠٠ | ٤٠ - زجاج حوارى ضد الكسر |
| ٢٥٠٠٠٠ | ٤١ - رفوف معدنية (ديكسون) |
| ٢٠٠٠٠٠٠ | ٤٢ - دهانات |

القيمة بالدولار الأمريكى

| | |
|-----------|---|
| ٥٠٠,٠٠٠ | ٤٣ - بسط ومصورات تعليق |
| ١٢٥,٠٠٠ | ٤٤ - مسامير قلاووظ (براغى) |
| ٢٦٠,٠٠٠ | ٤٥ - مطابخ خشبية |
| ٢٥٠,٠٠٠ | ٤٦ - خلايا رديترات السيارات |
| ٢٢٥,٠٠٠ | ٤٧ - فلاتر السيارات |
| ١٥٠,٠٠٠ | ٤٨ - صقائل معدنية |
| ٥٠,٠٠٠ | ٤٩ - حمامين ومطاحن حبوب |
| ١٥٠,٠٠٠ | ٥٠ - أدوات صحية خزفية وأطقم حمامات |
| ١٠٠,٠٠٠ | ٥١ - أباجورات بلاستيكية (شيش حصر بلاستيكية) |
| ١٥٠,٠٠٠ | ٥٢ - أعلاف ومركزات الأعلاف |
| ٢٥٠,٠٠٠ | ٥٣ - كبسولات جلاتينية صلبة |
| ٢٠,٠٠٠ | ٥٤ - سرفجات طبية |
| ١,٠٠٠,٠٠٠ | ٥٥ - مواسير مياه أقل من (٣) بوصة |
| ٢٠٠,٠٠٠ | ٥٦ - بيوت زراعية بلاستيكية وأجهزة رى بالتنقيط |
| ٢٥٠,٠٠٠ | ٥٧ - ثلاجات |
| ١٠٠,٠٠٠ | ٥٨ - أحذية |
| ٣٠٠,٠٠٠ | ٥٩ - موكيت |
| ٢٥٠,٠٠٠ | ٦٠ - محابس نحاسية |
| ٢٥٠,٠٠٠ | ٦١ - مواد عازلة وصوف، صخرى |
| ١٠٠,٠٠٠ | ٦٢ - اطارات نظارات |
| ٣٠٠,٠٠٠ | ٦٣ - كيماويات مختلفة غير محظور استيرادها |
| ٣٠٠,٠٠٠ | ٦٤ - متنوعة |

١٥,٠٠٠,٠٠٠

المجموع

قائمة

السلع المصرية الحصص العامة

بموجب البروتوكول رقم (١٠) لعام ١٩٨٨

بمبلغ (١٥) مليون دولار حر قابل للتحويل

القيمة بالدولار الأمريكي

- ١ - أفران الغاز على اختلاف أنواعها وأحجامها والمسطحة ٤٥٠٠٠٠٠٠ ر
- ٢ - غسالات كبيرة وصغيرة ٥٠٠٠٠٠٠
- ٣ - جرانيت (مقابل رخام كتل) ٥٠٠٠٠٠٠
- ٤ - حقائب سنرية ويدوية نسائية ورجالية ٢٠٠٠٠٠٠
- ٥ - أدوات صحية معدنية وبلاستيكية ٢٠٠٠٠٠٠
- ٦ - أسلاك تليفزيون ١٠٠٠٠٠٠٠
- ٧ - سخانات شمسية ٥٠٠٠٠٠٠
- ٨ - سخانات كهربائية ١٥٠٠٠٠٠٠
- ٩ - تاسيسات كهربائية (أنايب وعلب) ١٠٠٠٠٠٠٠
- ١٠ - تجهيزات منزلية من الكروم ١٠٠٠٠٠٠٠
- ١١ - أجواخ ٢٥٠٠٠٠٠٠
- ١٢ - أسلاك وكوابل كهربائية ١٥٠٠٠٠٠٠
- ١٣ - أقمشة تركيية ومخلوطة ٥٠٠٠٠٠٠٠
- ١٤ - ملابس رجالية ونسائية وأطفال وملابس جينز ٧٥٠٠٠٠٠٠
- ١٥ - ثياب ١٢٥٠٠٠٠٠
- ١٦ - جوارب مختلفة ٥٠٠٠٠٠٠
- ١٧ - أيادي أبواب وشبايك ٥٠٠٠٠٠٠
- ١٨ - أبواب أكورديون ٢٥٠٠٠٠٠٠

القيمة بالدولار الأمريكي

- ١٩ - أحذية رياضية ٥٠٠ر٠٠٠
- ٢٠ - ثريات برونزية (نجف) ٥٠٠ر٠٠٠
- ٢١ - أثاثات معدنية منزلية ومكتبية ٦٠٠ر٠٠٠
- ٢٢ - منظفات صناعية كيميائية سائلة ومسحوق ٢٥٠ر٠٠٠
- ٢٣ - مستحضرات تجميل ١٠٠ر٠٠٠
- ٢٤ - أنابيب وخرطوم مياه بلاستيكية ١٠٠ر٠٠٠
- ٢٥ - أحذية بلاستيكية وأكواب بلاستيكية ١٠٠ر٠٠٠
- ٢٦ - دهانات ٢٠٠ر٠٠٠
- ٢٧ - بسط ومصورات تعاليق ٥٠ر٠٠٠
- ٢٨ - مطابخ خشبية ٢٦٠ر٠٠٠
- ٢٩ - خلايا رديترات السيارات ٢٥ر٠٠٠
- ٣٠ - فلتر سيارات ٢٢٥ر٠٠٠
- ٣١ - صقائل معدنية ١٥٠ر٠٠٠
- ٣٢ - أدوات صحية خزفية وأظقم حمامات ١٥٠ر٠٠٠
- ٣٣ - أباجورات بلاستيكية (شيش حصر بلاستيكية) ١٠٠ر٠٠٠
- ٣٤ - سرنجات طبية ٢٠ر٠٠٠
- ٣٥ - مواسير مياه أقل من ٣ بوصة ١٠٠ر٠٠٠
- ٣٦ - بيوت زراعية بلاستيكية وأجهزة ري بالتنقيط ٢٠٠ر٠٠٠
- ٣٧ - ثلاجات ٢٥٠ر٠٠٠
- ٣٨ - حنفيات وبطارياتها ٢٠٠ر٠٠٠
- ٣٩ - أنابيب وخرطوم مياه بلاستيكية ١٠٠ر٠٠٠
- ٤٠ - رفوف معدنية سيكون ٢٥ر٠٠٠

القيمة بالدولار الأمريكي

| | |
|----------|---|
| ١٢٥٠٠٠٠ | ٤١ - مسامير قلاووظ (برانى) |
| ٣١٥٠٠٠٠ | ٤٢ - ملابس داخلية |
| ١٥٠٠٠٠٠٠ | ٤٣ - موكيت |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٤٤ - أحذية ومنتجات جلدية |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٤٥ - معسل |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٤٦ - أجهزة تدفئة |
| ٢٥٠٠٠٠٠ | ٤٧ - بطاريات سائلة وجافة |
| ١٠٠٠٠٠٠ | ٤٨ - مولاس بنجر |
| ٨٠٠٠٠٠٠ | ٤٩ - أقلام |
| ٢٠٠٠٠٠٠ | ٥٠ - مفاتيح وأباريز كهربائية |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٥١ - منتجات البلمرة (الغراء والألكيدات) |

١٥٠٠٠٠٠٠٠

المجموع

وزارة الخارجية

قرار رقم ٥ لسنة ١٩٨٩

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٨٨ الصادر بتاريخ ١٩٨٨/٦/٢٥ بشأن الموافقة على البروتوكول التجاري رقم (١٠) الملحق باتفاق تنظيم التبادل التجاري والتعاون الاقتصادي الموقع بين حكومتى جمهورية مصر العربية والمملكة الأردنية الهاشمية بتاريخ ١٩٦٧/٩/١٤ ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٨٨/٦/٢٥ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية عليه بتاريخ ١٩٨٨/٦/٢٨ ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية البروتوكول التجاري رقم (١٠) الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٨٨/٥/١١ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والمملكة الأردنية الهاشمية الملحق باتفاق تنظيم التبادل التجاري والتعاون الاقتصادي الموقع بتاريخ ١٩٦٧/٩/١٤

ويعمل به اعتباراً من ١٩٨٨/٧/٣١ .

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

د. احمد عصمت عبد المجيد